Nr. 34.
17.
desbr.

Auglýsing

um

austurlenzka kólerusótt í Túnis óg Japan og um bann gegn innflutningi á ýmsum hlutum þaðan til Íslands.

Það skal hjermeð ákveðið, að farið skuli eptir ákvæðum laganna 17. desember 1875 um mótvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt flytjist til Íslands, með tilliti til skipa, er koma til Íslands frá Túnis og Japan, og er jafnframt samkvæmt lögum 24. oktbr. 1879, 3. grein bann lagt á, að flutt verði með slíkum skipum til Íslands brúkað lín, brúkuð föt og sængurfatnaður, nema þessir munir sjeu ferðafatnaður, dulur, brúkað fóður, hnökraull, afklippur af pappír, hár og húðir.

Þess skal og getið, að hafnirnar í Algeríu eru taldar með frakkneskum höfnum við Miðjarðarhafið, þeim er getur um í auglýsing 8. ágúst þ. á.

Auglýsing þessi öðlast þegar gildi.

Þetta kunngjörist til leiðbeiningar öllum þeim, er hlut eiga að máli.

Í stjórnarráði Íslands, 17. desember 1885.

J. Nellemann.

A. Dybdal.

Bekjendtgjørelse

Nr. 34.
17de
Decbr.

om

asiatisk Kolera i Tunis og i Japan samt om Forbud mod Indførsel af forskjellige Gjenstande derfra til Island.

Det bestemmes herved, at de i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers og den asiatiske Koleras Indbringelse til Island af 17de December 1875 foreskrevne Forholdsregler ville være at iagttage med Hensyn til Skibe, der ankomme til Island fra Tunis og fra Japan, ligesom ogsaa i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3 al Indførsel ved saadanne Skibe af brugt Linned, brugte Klædningsstykker, brugte Sengklæder, for saa vidt de nævnte Gjenstande ikke høre til Personers Rejsegods, Klude, brugt Vat, Kradsuld, Papirafald, Haar og Huder forbydes.

Det bemærkes derhos, at under de i Bekjendtgjørelse af 8de August d. A. omhandlede franske Middelhavshavne indbefattes ogsaa Havnene i Algerien.

Denne Bekjendtgjørelse træder strax i Kraft.

Hvilket herved bekjendtgjøres til Efterretning for alle Vedkommende.

Ministeriet for Island, den 17de December 1885.

J. Nellemann.

A. Dybdal.